



# AMTSBLATT

FÜR DIE STADT MÜLHEIM AN DER RUHR

<b>Nr:</b> 28/Jahrgang 2010	Herausgegeben im Eigenverlag der Stadt -Amt für Ratsangelegenheiten u. Bürgerinformation- Verantwortlich für den Inhalt: Die Oberbürgermeisterin	04.10.2010
Bestellungen (einzeln oder im Abonnement) an: Stadtverwaltung, Amt für Ratsangelegenheiten u. Bürgerinformation, Leineweberstraße 18 - 20 45466 Mülheim an der Ruhr. Der Jahresbezugspreis von 41,- € ist im voraus fällig. Auch quartalsweiser Bezug möglich. Quartalspreis: 10,25 € Kündigung des Abonnements spätestens 1 Monat vor Ablauf der Bestellzeit.		

Sitzung des Rates der Stadt am Donnerstag, dem 07.10.2010, 15:00 Uhr, Moritzstraße 16-22,  
45476 Mülheim an der Ruhr, Tagungsraum „Aquamax“ im Aquatorium der RWW

## Tagesordnung

### I. Öffentliche Sitzung

- 1 Sitzungseröffnung und Aussprache zur Tagesordnung der öffentlichen Sitzung
- 2 Aktuelle Fragestunde
- 3 Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Rates der Stadt am 27.05.2010 und 08.07.2010
- 4 *Wahlen und Entscheide*
  - 4.1 Wahlordnung für die Wahl des Jugendstadtrates der Stadt Mülheim an der Ruhr (Briefwahlordnung)  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
- 5 *Konstituierung und Selbstorganisation des Rates und der sonstigen Gremien*
  - 5.1 Bestellung eines weiteren Schriftführers für die Sitzung des Rates der Stadt und Bestellung eines stellvertretenden Schriftführers für die Sitzungen des Ältestenrates  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
  - 5.2 Ersatzwahl eines beratenden Mitgliedes in den Betriebsausschuss Mülheimer SportService  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld

- 5.3 Konstituierung und Selbstorganisation des Rates und der sonstigen Gremien  
hier: Umbesetzungsvorschlag der FDP-Fraktion  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
- 5.4 Konstituierung und Selbstorganisation des Rates und der sonstigen Gremien  
hier: Umbesetzungsvorschlag der Fraktion WIR Linke aus Müllheim  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
- 5.5 Neuwahl des Kuratoriums der Heinrich-Thöne-Stiftung  
*Berichterstattung:*
- 6 *Integration*
- 6.1 Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen durch den Integrationsrat Müllheim an der Ruhr  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
- 7 *Etat 2010/2011*
- 7.1 Etatreden der Fraktionen
- 7.2 Veränderung des Investitionsplanes 2010/2011 des Eigenbetriebs ImmobilienService  
*Berichterstattung:* Uwe Bonan, Frank Buchwald
- 7.3 Gemeinsamer Ergänzungsantrag der Fraktionen von CDU, FDP und MBI zum „Etat 2010/11“ vom 31.08.2010  
*Berichterstattung:* Wolfgang Michels, Peter Beitz, Lothar Reinhard
- 7.4 Finanzierung des Haushaltes 2010  
Antrag der Fraktion WIR-Linke aus Müllheim vom 17.05.2010  
*Berichterstattung:* Gerhard Schweizerhof
- 7.5 TOP 5 „Etat“ – hier: HSK-Maßnahme Nr. 26 „Reintegration der eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen und Eigenbetriebe“  
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und CDU vom 10.06.2010  
*Berichterstattung:*
- 7.6 Antrag zum TOP: „Etat 2010“,  
hier: Leitlinien zur Haushaltskonsolidierung  
Antrag der CDU-Fraktion vom 17.05.2010  
*Berichterstattung:* Wolfgang Michels

- 7.7 Antrag zum TOP-Etat, hier: Raumbedarfsplan für die Unterbringung städtischer Dienstleistungen außerhalb des Rathauses  
Antrag der CDU-Fraktion vom 20.05.2010  
*Berichterstattung:* Wolfgang Michels
- 7.8 Antrag zum TOP „Etat“, hier: "Verlagerung und Einstellung städtischer Dienstleistungen, Ergänzung zum Antrag der CDU-Fraktion A 10/0380/01 'Etat 2010'"  
Antrag der CDU-Fraktion vom 01.06.2010  
*Berichterstattung:* Wolfgang Michels
- 7.9 I. Zurückgestellte Entscheidungen  
II. Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe/eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen  
III. Haushaltssatzung 2010/2011 mit Haushaltsplan (NKH 2010/2011) und Anlagen  
IV. Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2009-2014  
V. Haushaltssicherungskonzept 2010 ff. inkl. Vorschlägen aus dem Online Haushaltsforum  
*Berichterstattung:* Friedel Lemke, Eckart Capitain, Heinz Braun, Dr. Henner Tilgner
- 7.10 Stellenplan 2010/2011  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld, Johannes Gliem
- 7.11 Zehnte Änderungssatzung vom zur Hundesteuersatzung der Stadt Mülheim an der Ruhr vom 22.12.1998 in Form ihrer Neunten Änderungssatzung vom 18.06.2009  
*Berichterstattung:* Heinz Braun
- 7.12 Erste Änderungssatzung vom zur Satzung über die Erhebung von Vergnügungssteuer in der Stadt Mülheim an der Ruhr (Vergnügungssteuersatzung) für Vergnügen besonderer Art vom 23.02.2006  
*Berichterstattung:* Heinz Braun
- 7.13 Veränderungen Ruhrschiffahrt -Tarife-  
  
*Berichterstattung:* Dr. Henner Tilgner
- 7.14 Änderung der Entgeltordnung der Heinrich-Thöne-Volkshochschule  
*Berichterstattung:* Friedel Lemke
- 7.15 Beanstandung des Beschlusses des Jugendhilfeausschusses vom 21.06.2010 bzgl. Investitionskostenaufwand der Vereinigten Ev. Kirchengemeinde für den Ausbau von Plätzen für Kinder unter drei Jahren  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld

- 7.16 Bewirtschaftungsrichtlinien zur vorläufigen Haushaltsführung  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
- 8 *Immobilien*
- 8.1 Jahresabschluss 2009 des ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr  
*Berichterstattung:* Heinz Braun
- 8.2 Verkauf von Grundstücken im Bereich der Bebauungspläne "Hochfelder Straße" und "Blötter Weg/Hundsbuschstraße"  
*Berichterstattung:* Heinz Braun
- 8.3 Programm "100 Häuser für Familien" - Projekt Auf dem Bruch hier: Änderung des Verkaufsverfahrens  
*Berichterstattung:* Uwe Bonan
- 9 *Beteiligungen und Mitgliedschaften*
- 9.1 Beteiligungsbericht 2009  
*Berichterstattung:* Dagmar Mühlenfeld
- 10 *Finanzen*
- 10.1 Aufhebung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erteilung von Vermessungsunterlagen vom 18.11.2002 (Amtsblatt Nr. 34/2002 vom 29.11.2002)  
*Berichterstattung:* Heinz Braun, Helga Sander
- 11 *Öffentliche Sicherheit und Ordnung*
- 11.1 7. Fortschreibung des Rettungsdienstbedarfsplans der Stadt Mülheim an der Ruhr  
*Berichterstattung:* Frank Steinfort
- 12 *Kultur und Weiterbildung*
- 12.1 Jahresabschluss des Kulturbetriebs Mülheim an der Ruhr zum 31.12.2009  
*Berichterstattung:* Friedel Lemke
- 13 *Sport*
- 13.1 Jahresabschluss 2009 des Mülheimer SportService  
*Berichterstattung:* Herr Capitain

- 14 *Planung*
- 14.1 Bebauungsplan "Max-Halbach-Straße/Schwarzenbergstraße - F 12b"  
hier: Wertung der Stellungnahmen und Satzungsbeschluss  
Berichterstattung: Dieter Wiechering
- 15 Vorschläge gemäß § 9 der Geschäftsordnung
- 16 Anträge gemäß § 9 der Geschäftsordnung
- 17 Anfragen gemäß § 10 der Geschäftsordnung
- 18 Mitteilungen

Tagesordnungen und Zuhörerkarten für die Sitzung sind beim Amt für Ratsangelegenheiten und Bürgerinformation, Leineweberstr. 18 - 20, Zimmer 3.04, Telefon 455 1600, erhältlich.

## **II. Nichtöffentliche Sitzung**

- 19 Sitzungseröffnung und Aussprache zur Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung
- 20 Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung des Rates der Stadt am 27.05.2010 und 08.07.2010
- 21 Aktuelle Fragestunde
- 22 Thematik „Verschwiegenheitspflicht“
- 23.1+ *Beteiligungen und Mitgliedschaften*  
23.2
- 24 *Personal*
- 25.1+ *Immobilien*  
25.2
- 26 *Planung*
- 27 Vorschläge gemäß § 9 der Geschäftsordnung
- 28 Anträge gemäß § 9 der Geschäftsordnung
- 29 Anfragen gemäß § 10 der Geschäftsordnung
- 30 Mitteilungen

Mülheim an der Ruhr, den 01.10.2010

Die Oberbürgermeisterin

M ü h l e n f e l d